

VOLIAM®

Insetticida selettivo specifico per pomacee, drupacee, noce, castagno, mandorlo, pistacchio, melograno, vite da vino e da tavola, agrumi (non in produzione), patata, mais e mais dolce.

Sospensione Concentrata

**Gruppo IRAC: modulatori
dei recettori rianodinici**

28

Diamidi

VOLIAM®

COMPOSIZIONE:

100 grammi di prodotto
contengono:

Chlorantraniliprole g 18,4 (= 200
g/L)

Coformulanti q. b. a 100



ATTENZIONE

INDICAZIONI DI PERICOLO

Molto tossico per gli organismi
acquatici con effetti di lunga durata
(H410). Per evitare rischi per la
salute umana e per l'ambiente,
seguire le istruzioni per l'uso
(EUH401). Contiene 5-chloro-2-
metil-

4-isotiazolin-3-one e 2-metil-2H -isotiazol-3-one. Può
provocare una reazione allergica (EUH208).

CONSIGLI DI PRUDENZA

Tenere fuori dalla portata dei bambini (P102). Non mangiare, né
bere, né fumare durante l'uso (P270). Non disperdere
nell'ambiente (P273). In caso di irritazione della pelle: consultare
un medico (P332+P313). Raccogliere il materiale fuoriuscito
(P391). Smaltire il contenuto/recipiente in conformità con le
normative vigenti (P501).

Titolare della Registrazione:

FMC AGRO ITALIA S.r.l. - Via Fratelli Bronzetti, 32/28 - 24124
Bergamo - Tel. 03519904468

Distributore:

Syngenta Italia S.P.A. - Viale Fulvio Testi, 280/6, Milano, Italia -
Tel. 02.33444.1

**Officine di Produzione (formulazione e confezionamento o
sola formulazione):**

-Du Pont de Nemours (France) S.A.S. - Cernay, Francia

-PHYTEUROP - Rue P. My, BP 27ZI de Champagne, 49260
Montreuil Bellay, Francia

-FMC Agro Singapore Pte Ltd, 31 Tuas View Circuit Singapore
637470, Tuas, Singapore 63740

-Helena Industries, Inc. - 434 Fenn Road - Cordele, GA 31010
USA

-FMC Corporation - Agricultural Products Group - 100
Niagara Street, Middleport, NY 14105 USA

-Cheminova Deutschland GmbH & Co KG - Stader Elbstraße 26,
21683 Stade, Germania

-Kwizda Agro GmbH - Laaer Strasse/Kwizda Allee 1, A-
2100 Leobendorf, Austria

Officine di confezionamento e/o rietichettatura:

- CHEMARK ZRT - 06/75 hrsz., H-8182 Berhida, Peremarton
Gyartelep, Ungheria
- Syngenta Hellas Single Member S.A.C.I. - 2nd km Kinotikis Odou
Enofyta-Agiou Thomas, 32011 Enofyta, Viotias - Grecia

**Registrazione N. 17888 del 16/09/2021 del Ministero della
Salute**

Partita N.

Contenuto netto: ml 50-100-150-200-250-300-400-450-500-600-625-
750-900-1000-1200-1500-2000-2500-3000-5000

PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI

-Per proteggere gli organismi acquatici non trattare in una fascia di
rispetto dai corpi idrici superficiali di 20 metri per le drupacee (di cui
10 metri di fascia vegetata), di 10 metri per gli altri alberi da frutto e
di 5 metri per la vite.

-Non applicare alle colture quando le api o gli altri insetti
impollinatori sono in piena attività; prima dell'applicazione
sfalciare od eliminare le piante spontanee eventualmente fiorite.

-Non contaminare l'acqua con il prodotto od il suo contenitore
[Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque
di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di
scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade].

-Non rientrare nelle aree/campi trattati prima che il prodotto non
sia completamente asciugato.

-Lavare tutto l'equipaggiamento di protezione dopo l'impiego.

INFORMAZIONI MEDICHE

Non sono noti casi di intossicazione nell'uomo e/o nei
mammiferi. In caso di incidente o di malessere consultare
immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

INFORMAZIONI DI PRONTO SOCCORSO

In caso di inalazione portare all'aria aperta e se necessario
somministrare ossigeno o praticare la respirazione artificiale,
consultando immediatamente il medico. - In caso di prolungato
contatto con la pelle lavare immediatamente ed
abbondantemente con acqua e sapone. - In caso di prolungato
contatto con gli occhi risciacquare immediatamente ed
abbondantemente con acqua, anche sotto le palpebre, per
almeno 15 minuti e consultare un medico. - In caso di ingestione
bere 1 o 2 bicchieri di acqua evitando di provocare il vomito
senza il parere di un medico. Non somministrare nulla per via
orale ad una persona in stato di incoscienza. Terapia:
sintomatica.

**CONSULTARE UN CENTRO ANTIVELENI O CHIAMARE IL
118.**

MODALITÀ D'AZIONE: VOLIAM® è un insetticida specifico per
la lotta ai più diffusi lepidotteri infestanti pomacee, drupacee, altri
fruttiferi, vite, agrumi, mais, mais dolce e per la lotta alla dorifora
ed alla tignola della patata. Appartiene alla famiglia chimica delle
antranilammidi ed è caratterizzato da un meccanismo d'azione
non neurotossico. Il prodotto mobilita le riserve di calcio a livello
del sistema muscolare delle larve, compromettendone la
funzionalità. VOLIAM® agisce prevalentemente per ingestione,
ma anche per contatto, provocando la paralisi e la successiva
morte dell'insetto.

SPETTRO D'AZIONE: *Cydia pomonella* (carpocapsa),
Adoxophyes orana (capua reticulana), *Argyrotaenia pulchellana*
(eulia), *Pandemis heparana* (tortrice verde), *Pandemis cerasana*
(tortrice gialloverde), *Phyllonorychter blancardella* (litocollete
delle pomacee), *Phyllonorychter corylifoliella* (litocollete con
mina a placca), *Leucoptera scitella* (cemiostoma), *Ostrinia
nubilialis* (piralide), *Cydia molesta* (tignola orientale), *Anarsia
lineatella* (anarsia), *Cydia funebrana* (tignola del susino),
Operophtera brumata (cheimatobia), *Lobesia botrana* (tignoletta
della vite), *Eupoecilia ambiguella* (tignola della vite),
Phyllocnistis vitegenella (minatrice americana della vite),
Criptoblabes gnidiella (tignola rigata della vite), *Popillia japonica*
(coleottero giapponese), *Cydia fagiglandana* (tortrice
intermedia), *Curculio elephas* (balanino del castagno),
Carpotolechia decorella (tignola delle foglie), *Phyllocnistis
citrella* (minatrice serpentina degli agrumi), *Leptinotarsa
deceimlineata* (dorifora), *Phthorimaea operculella* (tignola della
patata), *Sesamia spp.* (sesamia), *Helicoverpa armigera* (nottua
gialla del pomodoro), *Spodoptera exigua*, *Spodoptera littoralis*
(nottua piccola e nottua mediterranea).

DOSI ED EPOCA D'IMPIEGO

Effettuare le applicazioni ad un intervallo di 12-14 giorni su
pomacee e melograno, 10-14 giorni su drupacee, noce,
mandorlo, castagno e vite da tavola, posizionando il primo
trattamento durante la fase di ovideposizione ed utilizzando
l'intervallo più breve e i dosaggi più alti raccomandati in caso di
elevata pressione dei parassiti.

**Su vite da vino e pistacchio effettuare 1 applicazione per
anno; su tutte le altre colture in etichetta (inclusa vite da
tavola) il numero massimo di applicazioni consentite è di 2
per anno.**

Melo e Pero: può essere impiegato nelle fasi fenologiche
comprese fra l'allegagione e la maturazione. Per il controllo di
Cydia pomonella, *Adoxophyes orana*, *Argyrotaenia pulchellana*,
Pandemis spp., *Ostrinia nubilialis*, *Cydia molesta* e *Popillia
japonica* utilizzare **18-20 ml/hl** (180-300 ml/ha), intervenendo
durante l'ovideposizione, prima della schiusura delle prime uova.
Per il controllo di *Phyllonorychter blancardella*, *Phyllonorychter
corylifoliella*, *Leucoptera scitella*, utilizzare **16-18 ml/hl** (160-270
ml/ha), intervenendo in fase di ovideposizione prima che siano
visibili le mine sulle foglie. Per interventi specifici su *P. japonica*
trattare alla comparsa degli adulti, in corrispondenza dell'inizio
della loro attività trofica.

Pesce, Nettare, Albicocco, Susino: può essere impiegato
nelle fasi fenologiche comprese fra l'accrescimento frutti e la
maturazione. Utilizzare **18-20 ml/hl** (180-300 ml/ha) per il
controllo di *C. molesta*, *A. pulchellana*, *Cydia funebrana*,
Operophtera brumata, *Popillia japonica* e **16-20 ml/hl** (160-300
ml/ha) per *A. lineatella*, intervenendo in fase di ovideposizione
prima della schiusura delle uova e della penetrazione delle prime
larve. Per interventi specifici su *P. japonica* trattare alla
comparsa degli adulti, in corrispondenza dell'inizio della loro
attività trofica.

Vite da vino e da tavola: utilizzare **15-18 ml/hl** (150-270 ml/ha su vite da vino e 150-216 ml/ha su vite da tavola) per il controllo di *E. ambiguella*, *L. botrana*, *A. pulchellana*, *P. Vitegenella*, *C. gnidiella* e *Popillia japonica*. Intervenire in fase di ovideposizione prima della schiusura delle uova utilizzando la dose più alta in caso di forte pressione o infestazione prevalente di *E. ambiguella*. Per interventi specifici su *P. japonica* trattare alla comparsa degli adulti, in corrispondenza dell'inizio della loro attività trofica.

Noce: può essere impiegato per il controllo di *C. pomonella* nelle fasi fenologiche comprese tra l'allegagione e la maturazione. Utilizzare **18-20 ml/hl** (180-300 ml/ha), intervenendo durante l'ovideposizione, prima della schiusura delle prime uova.

Castagno (in coltura allevata): può essere impiegato per il controllo di *C. pomonella*, *C. fagiglandana* e *C. elephas* nelle fasi fenologiche comprese tra l'allegagione e la maturazione. Utilizzare **18-20 ml/hl** (180-300 ml/ha), intervenendo durante l'ovideposizione, prima della schiusura delle prime uova.

Mandorlo: per il controllo di *A. lineatella* utilizzare **18-20 ml/hl** (180-300 ml/ha), intervenendo durante l'ovideposizione, prima della schiusura delle prime uova.

Pistacchio: può essere impiegato per il controllo di *C. pomonella*, *A. lineatella*, *Cryptoblabes gnidiella* e *Carpatolechia decorella* nelle fasi fenologiche comprese tra l'allegagione e la maturazione. Utilizzare **18-20 ml/hl** (180-300 ml/ha), intervenendo durante l'ovideposizione, prima della schiusura delle prime uova.

Melograno: può essere impiegato nelle fasi fenologiche comprese fra l'allegagione e la maturazione. Per il controllo di *C. pomonella*, *Cryptoblabes gnidiella*, *Argyrotaenia pulchellana*, *Pandemis* spp, utilizzare **18-20 ml/hl** (180-300 ml/ha), intervenendo durante l'ovideposizione, prima della schiusura delle prime uova.

Arancio, limone, mandarino - Applicare solo su colture non ancora in produzione: può essere impiegato a partire dall'allungamento dei germogli. Utilizzare **10-15 ml/hl** (50-75 ml/ha) per il controllo di *P. citrella* intervenendo in fase di ovideposizione o alla comparsa delle primissime larve prima che siano visibili le mine sulle foglie.

Patata: utilizzare **50-60 ml/ha** per il controllo di *Leptinotarsa decemlineata*, intervenendo in fase di ovideposizione o quando sono visibili le primissime erosioni. Nel caso si rendesse necessaria una seconda applicazione, adottare un intervallo di 14-21 giorni dal primo trattamento. Per il controllo di *P. operculella* utilizzare **125-175 ml/ha** intervenendo durante l'ovideposizione, prima della schiusura delle prime uova. Nel caso si rendesse necessaria una seconda applicazione intervenire a distanza di 8-14 giorni dal primo intervento.

Mais e Mais Dolce: utilizzare **100-150 ml/ha** per il controllo di

O. nubilalis e lepidotteri nottuidi quali ad esempio *H. armigera*, *S. exigua*, *S. littoralis*, *Sesamia* spp. e per il controllo di *Popillia japonica*. Intervenire in fase di ovideposizione o quando sono visibili le primissime rosure; nel caso si rendesse necessaria una seconda applicazione, intervenire a distanza di 10-21 giorni. Per interventi specifici su *P. japonica* trattare alla comparsa degli adulti, in corrispondenza dell'inizio della loro attività trofica. Su mais dolce, in presenza di elevata pressione dei parassiti, utilizzare la dose più elevata e l'intervallo più breve sopra indicati.

ATTENZIONE: per tutte le colture le dosi indicate sono riferite a volumi normali e precisamente 10-15 hl/ha per pomacee, drupacee, noce, castagno, mandorlo, pistacchio e melograno; 8-15 hl/ha per vite da vino, 8-12 hl/ha per vite da tavola, 5 hl/ha per agrumi non ancora in produzione, 3-8 hl/ha per la patata, il mais ed il mais dolce.

Indipendentemente dai volumi di acqua e dalle attrezzature di distribuzione impiegate, si raccomanda di rispettare la dose di prodotto ad ettaro (minima e massima) indicata per ciascuna coltura e per ciascun parassita.

PREVENZIONE E GESTIONE DELLA RESISTENZA: VOLIAM® è un prodotto a base di chlorantraniliprole ed appartiene al Gruppo 28 (RRM = modulatore dei recettori rianodinici) secondo la classificazione IRAC (Insecticides Resistance Action Committee). Per tutte le colture applicare i prodotti appartenenti al Gruppo 28 evitando di trattare generazioni consecutive dei parassiti bersaglio (approccio per "finestra d'impiego"). Tra due finestre d'impiego consecutive, alternare i trattamenti (singoli o a blocchi) con altri prodotti efficaci appartenenti a gruppi IRAC diversi, unitamente all'impiego di mezzi di controllo agronomici e biologici. Per colture a ciclo breve (minore di 50 giorni), s'intende come finestra d'impiego la durata del ciclo della coltura. Per una corretta difesa insetticida si raccomanda di seguire sempre le linee guida IRAC specifiche per colture e parassiti.

AVVERTENZE AGRONOMICHE: si consiglia di non effettuare il trattamento in caso di pioggia imminente.

PREPARAZIONE DELLA POLTIGLIA: riempire il serbatoio dell'irroratrice da metà a tre quarti del volume totale con acqua pulita, quindi aggiungere VOLIAM® alla dose stabilita. Mettere in funzione l'agitatore e portare a volume mantenendolo in funzione anche durante eventuali soste. In caso di miscele si consiglia di introdurre VOLIAM® dopo i prodotti in formulazione di polvere bagnabile e/o granulari e prima di altri prodotti liquidi. Il contenitore deve essere completamente svuotato e risciacquato con acqua pulita; il liquido di risciacquo deve essere versato direttamente nel serbatoio.

COMPATIBILITÀ: VOLIAM® non è compatibile con i preparati aventi reazione alcalina.

AVVERTENZA: in caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme precauzionali prescritte per i prodotti

più tossici. In caso di intossicazione informare il medico della miscela effettuata.

FITOTOSSICITÀ: VOLIAM® è selettivo per le colture riportate in etichetta. In caso di miscela con altri formulati e/o introduzione di nuove varietà si consiglia di effettuare dei saggi preliminari.

INTERVALLO DI SICUREZZA

Vite da vino: 30 giorni – **Noce, castagno, mandorlo, pistacchio:** 21 giorni – **Melo, pero, pesco, nettarine, albicocco, susino, melograno, patata:** 14 giorni – **Mais e mais dolce:** 7 giorni - **Vite da tavola:** 3 giorni.

ATTENZIONE: Da impiegarsi esclusivamente per gli usi ed alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone e agli animali.

NON APPLICARE CON MEZZI AEREI

**NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA
OPERARE IN ASSENZA DI VENTO
DA NON VENDERSI SFUSO
IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE
IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO**

© VOLIAM è un marchio Syngenta o di sue società affiliate